

## PROFITEZ-EN POUR DÉCOUVRIR



Eparpillées dans la baie Barclay, ces îles forment un magnifique archipel de baies protégées, de plages de coquillages, d'îles densément boisées, d'îlots balayés par le vent et de rochers et récifs exposés et submergés en alternance qui créent un labyrinthe de chenaux et de voies navigables.

L'archipel Broken Group fait partie des espaces protégés du réseau de Parcs Canada et représente les eaux près des côtes et les forêts côtières à basse altitude de la côte ouest du Canada.

Cet archipel accueille des milliers de visiteurs tous les ans. En adoptant un comportement respectueux, non seulement vous vivrez une expérience enrichissante et sans danger, mais vous contribuerez également à la santé des voies navigables et des îles pour le plaisir et la découverte des générations futures.

## CAMPING

- La durée maximale du séjour est de 14 nuits et de quatre nuits dans la même aire de camping.
- Les groupes sont limités à 10 personnes.
- Ni les groupes privés ni les groupes commerciaux ne peuvent réserver d'emplacements de campings.
- Les droits de camping sont en vigueur de mai à septembre.
- Le camping est autorisé uniquement aux endroits désignés sur les îles Hand, Turret, Willis, Dodd, Clarke et Gilbert (voir la carte à l'intérieur).

### Camping écologique

- Rapportez tous vos déchets, les produits d'hygiène féminine et les ordures ménagères. Les toilettes sont réservées aux matières de vidange.
- Utilisez un réchaud plutôt que de faire un feu. Si c'est nécessaire, faites un petit feu au-dessous de la ligne de marée à l'aide de bois de grève uniquement et laissez-le brûler jusqu'à ce qu'il ne reste que des cendres. Ne laissez jamais un feu sans surveillance.
- Utilisez du savon biodégradable après être allé aux toilettes. Utilisez des cordes – jamais des clous – pour suspendre des bâches aux arbres.
- Retirez toutes les cordes et démontez les structures ou meubles primitifs avant de partir.
- Cuisinez loin des tentes.
- Les heures de silence sont de 23 h à 7 h. Pas de génératrice ou de stéro.

## VIVRE AVEC LA FAUNE

### INFORMATION POUR LES PLAISANCIERS

Toutes les embarcations doivent avoir à bord l'équipement de sécurité conforme au Règlement sur les bâtiments de Transports Canada.

- **Sécurité à l'ancre**
- Fonds surtout sablonneux. Vents vifs de l'ouest prévalent.
- Servez-vous de votre feu de mouillage la nuit.

- **Sécurité au cours des déplacements**
- 5 000 kayakistes pagaient ici chaque été. Les kayakistes n'apparaissent pas à l'écran radar. Soyez vigilant!
- Ralentissez dans les passages étroits, près des pagayeurs et des embarcations à l'ancre.

- **Écologie à l'ancre**
- Gardez la cale propre; ne pompez pas d'eau huileuse par-dessus bord.
- Utilisez un sorbant plutôt qu'un détergent.
- Entreposez les eaux grises et les matières de vidange; pas de rejet ou de pompage.
- Utilisez des nettoyants doux pour l'environnement tels que bicarbonate de soude, vinaigre, huile d'olive ou peroxyde d'hydrogène.
- Gérez soigneusement le carburant; même les petits déversements sont toxiques pour la faune et la flore marine.
- Évitez d'utiliser des génératrices, des compresseurs et des chaînes audio.

**EN CAS D'URGENCE, COMMUNIQUEZ AVEC :**

- Composez 911
- RÉPARTITEUR PARCS CANADA – Composez 1-877-852-3100
- GARDE CÔTIÈRE – Radio maritime VHF – Voie 16
- CENTRE DE COORDINATION DE SAUVETAGE – Composez 1-800-567-5111 cellulaire \*311

Communiquez avec Parcs Canada pour obtenir plus d'information ou faire part de vos commentaires, préoccupations ou suggestions :

250-726-3500  
ou  
pacrim.info@pc.gc.ca

**Rencontres avec la faune sur terre**

- Décourager les cerfs, les ratons laveurs, les loups et les corneilles de s'approcher; cela peut être dangereux pour les humains et pour un animal quand celui-ci n'a plus peur des gens.
- Ranger bien les attributs quand vous ne les utilisez pas : alliments, dentifrice, savon, articles de toilette, torchons de vaisselle, matériel de cuisson et déchets.
- Garder les enfants près de vous; vous devez peut-être les prendre dans vos bras si vous rencontrez un animal.
- Faites face à l'animal et reculez lentement; laissez-lui une voie de sortie.
- Ne courez pas et ne faites pas le mort.
- Si l'animal ne quitte pas les lieux ou s'il s'approche de vous, essayez de l'effrayer en semblant grand et agressif : criez, agitez un bâton ou jetez des pierres.
- Dans le cas peu probable d'une attaque, défendez-vous en visant les yeux et le nez.

**Signalez toute rencontre dangereuse avec la faune.**

**Rencontres avec la faune sur l'eau**

- L'habitat de bonne qualité est restreint; les perturbations d'autres animaux. Il est capitivant d'observer la faune, mais n'oubliez pas vos responsabilités.
- L'archipel Broken Group abrite des ours, des loups et des couguars, ainsi que des corneilles, des cerfs, des rongeurs, des ratons laveurs, des phoques, des otaries, des baleines et d'autres animaux.
- L'habitat de bonne qualité est restreint; les perturbations d'autres animaux. Il est capitivant d'observer la faune, mais n'oubliez pas vos responsabilités.
- Laissez-leur de l'espace
- Approchez-vous à une vitesse lente et constante en suivant la trajectoire de l'animal, par derrière ou de côté. Les directives d'observation des mammifères marins de Parcs Canada exigent que les plaisanciers se tiennent à une distance d'au moins 100 mètres.
- Si vous vous retournez trop près par inadvertance, attendez que l'animal se déplace.
- Éloignez-vous dès le premier signe de perturbation : les oiseaux battent des ailes, s'éloignent à la nage, plongeront ou prendront leur envol; les phoques et les otaries leveront la tête, plongeront, émettront des sons et s'enfuiront ou vous provoqueront.

**Il est interdit de nourrir ou d'attirer la faune, de s'en approcher ou de la perturber.**

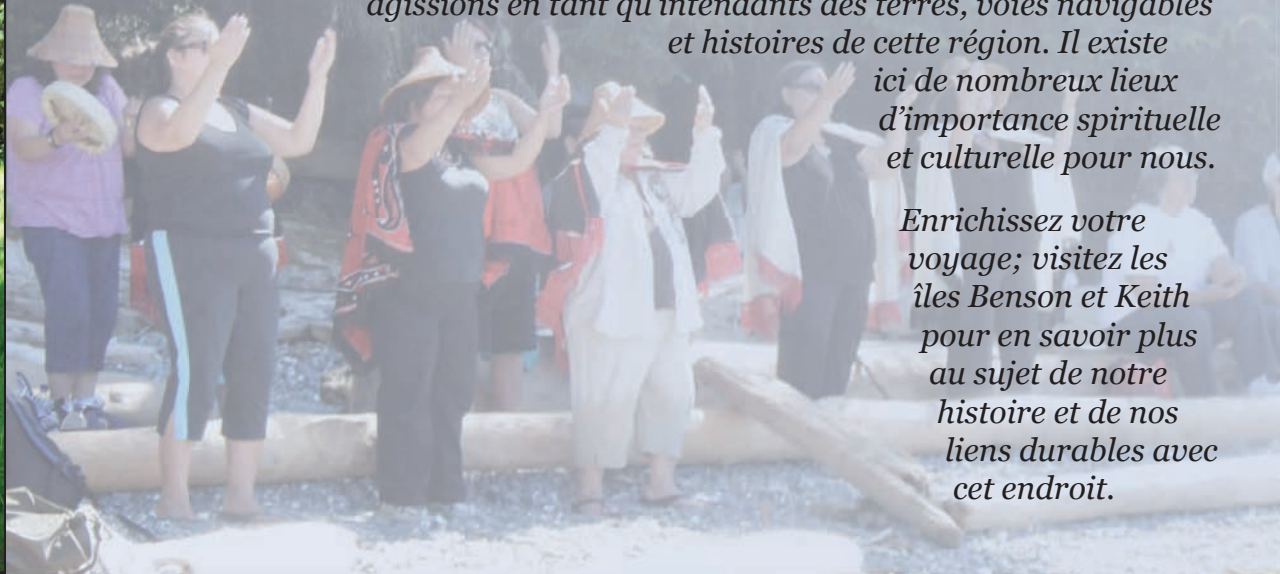


# PREMIÈRE NATION TSESHAHT

Nous, la Première Nation Tseshaht, dont le territoire traditionnel est centré dans l'archipel Broken Group, vous souhaitons la bienvenue et vous invitons à explorer notre territoire en faisant preuve de respect.

L'histoire de notre création, notre origine spirituelle se trouve au cœur de Tseshaht. Nous avons été créés à Ts'ishaa, un ancien village sur l'île Benson. Nas, notre créateur, a confié à nos premiers ancêtres (homme et femme Tseshaht) la plus haute responsabilité spirituelle et l'intendance de cette région. Les valeurs, les enseignements et la culture traditionnels exigent que nous, les Tseshaht, agissions en tant qu'intendants des terres, voies navigables et histoires de cette région. Il existe ici de nombreux lieux d'importance spirituelle et culturelle pour nous.

Enrichissez votre voyage; visitez les îles Benson et Keith pour en savoir plus au sujet de notre histoire et de nos liens durables avec cet endroit.



## L'archipel Broken Group est toujours magnifique mais pas toujours tranquille...

### Préparez-vous

- Évaluez les compétences et les connaissances de votre groupe par rapport aux risques environnementaux. Pesez bien les risques.
- Écoutez les prévisions météorologiques maritimes et les renseignements sur l'état de la mer sur votre radio VHF.
- Étudiez les tables des marées et la carte et établissez un itinéraire protégé.
- Portez des vêtements de sécurité et habillez-vous de façon à rester au chaud et à tenir compte du temps variable.
- Emportez un nécessaire d'urgence pour la nuit, même pendant une excursion d'une journée. Emportez de l'eau, un téléphone et une radio VHF, des fusées éclairantes et une lampe de poche.
- Les apparences sont trompeuses. Il est difficile de faire de la randonnée dans l'archipel en raison des falaises, des chenaux de refoulement, du sous-bois infranchissable et des marées montantes.

### État de la mer

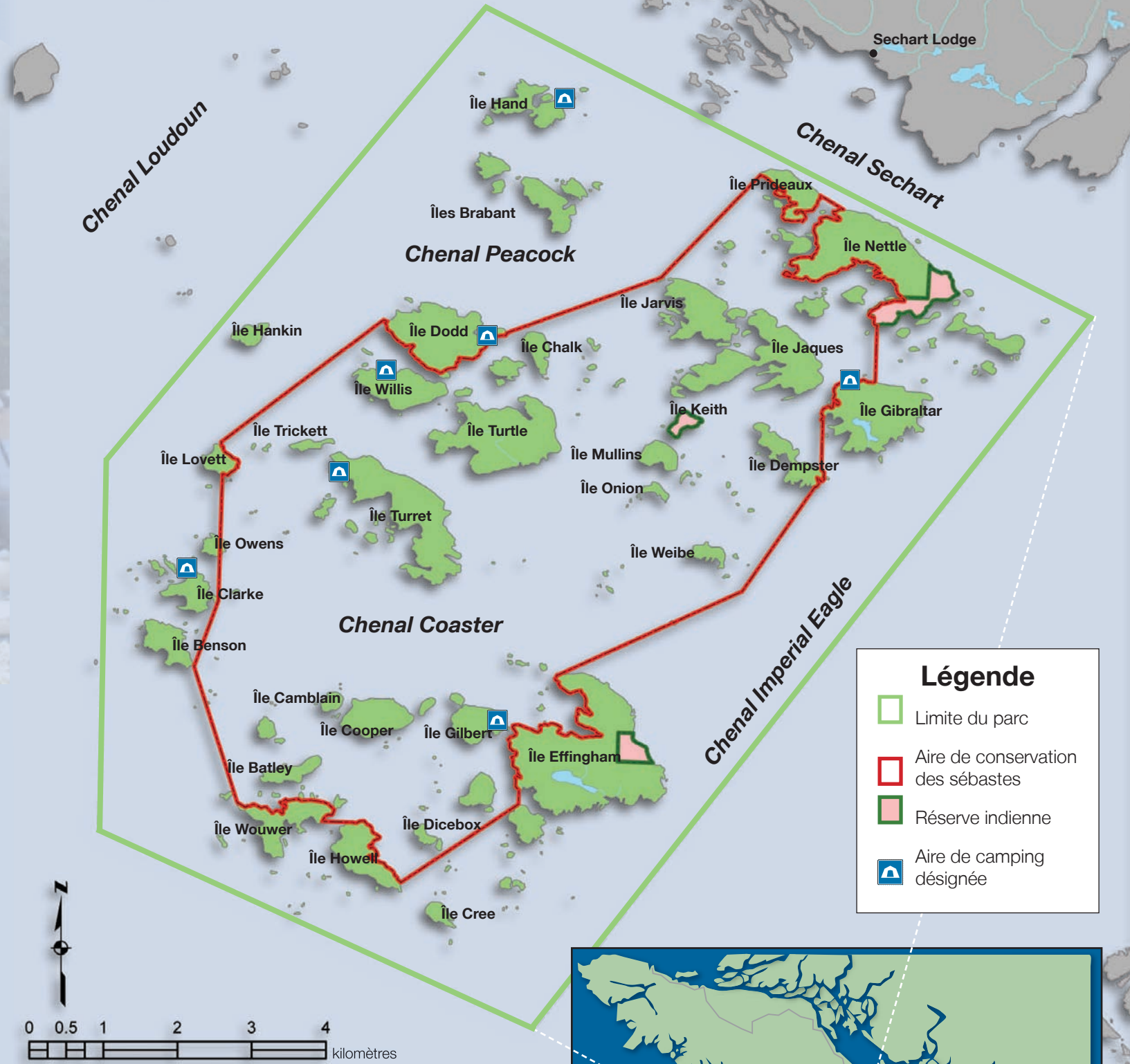
- La température moyenne de l'eau est de 8 degrés Celsius! L'immersion peut rapidement entraîner l'hypothermie.
- Les récifs, les petits fonds et le bois flotté abondent. Étudiez toujours la carte et l'eau.

- La houle peut rendre les déplacements et les débarquements difficiles. Les rives sud battues des îles Benson, Batley, Wouwer et Howell et les eaux libres des chenaux Eagle et Loudoun peuvent causer des problèmes en cas de forte houle.

### Temps

- Les chaudes journées d'été produisent souvent un brouillard épais, ce qui réduit la visibilité à quelques mètres : surveillez l'horizon et notez votre position fréquemment.
- Si vous êtes perdu, accostez sur une rive sûre et attendez que le brouillard se dissipe.
- Veillez à ce que le groupe reste ensemble en mer libre. Les pagayeurs n'apparaissent pas à l'écran radar.
- Les vents du sud-est apportent des tempêtes et de grosses pluies, même en été.
- Les vents puissants du nord-ouest sont souvent au plus fort dans l'après-midi quand il fait beau.
- Prévoyez traverser les chenaux (p. ex. Coaster, Sechart, Peacock, Imperial Eagle et Loudoun) tôt le matin avant que le vent se lève.

En cas de doute, abstenez-vous!



**Vous devriez savoir...**

- La pêche et la récolte exigent un permis de pêche sportive dans les eaux de marée. Une politique de non-pêche et de non-récolte volontaire est en vigueur. Une grande partie de l'archipel Broken Group est une aire de conservation des sébastes et la pêche y est interdite.
- L'empoisonnement marin paralysant rend les mollusques toxiques pour les humains; leur consommation peut entraîner la maladie ou la mort. Consultez les avis ou composez le numéro d'information 604-666-2828 pour prendre connaissance des avertissements et des fermetures du secteur 23, sous-secteur 8.

